

Д. Э. Розенталь
В. В. Краснянский

Новые
словари

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
русского
языка

- Толкование
- Ударение
- Этимология
- Историческая справка
- Стилистическая характеристика



Л. А. Субботина

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
РУССКОГО
ЯЗЫКА

1 000 ВЫРАЖЕНИЙ



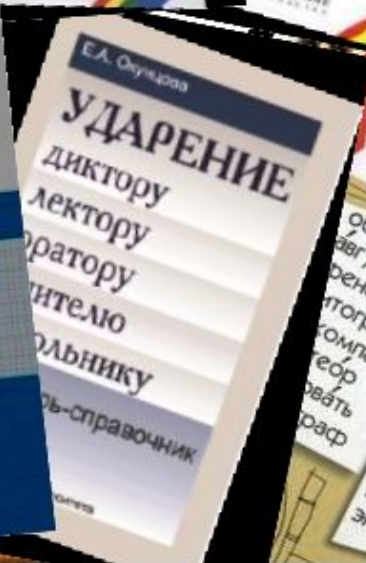
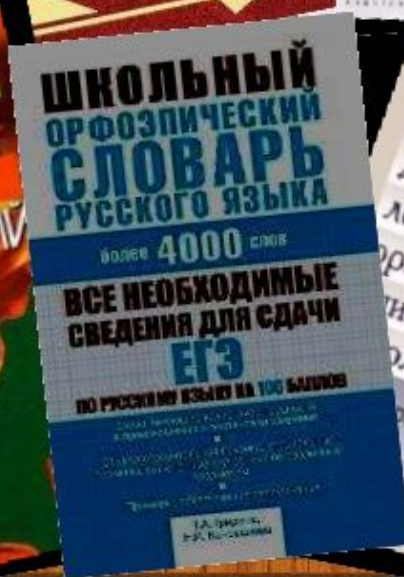
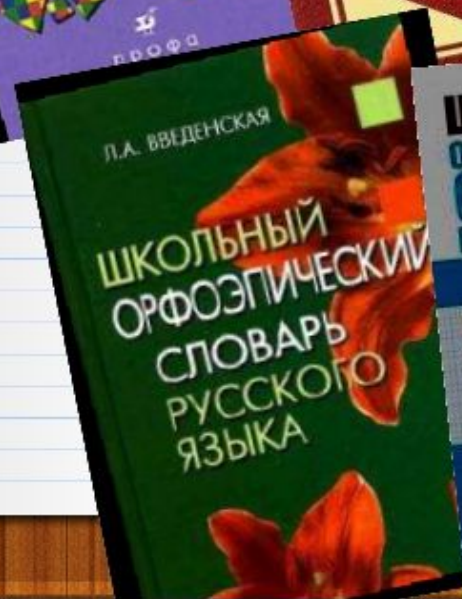
Lingua

Тема урока: «Лексические и фразеологические словари. Ошибки в употреблении фразеологизмов.»

22 НОЯБРЯ – ПРАЗДНИК СЛОВАРЕЙ И ЭНЦИКЛОПЕДИЙ.



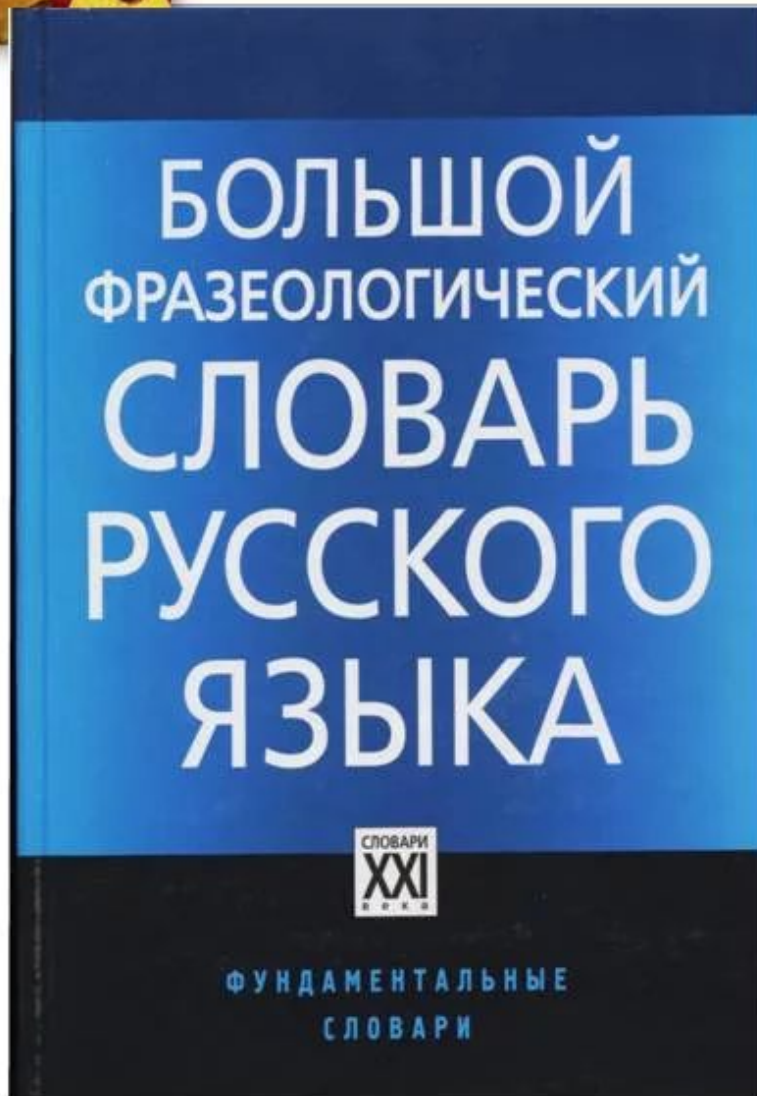
Известные орфоэпические словари



ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

*Встретил крылатую
фразу –
смотри словарь
фразеологизмов сразу!*





Телия, В.Н. Большой фразеологический словарь русского языка: значение; употребление; культурологический комментарий / В.Н.Телия; отв. ред. Л.Г.Бабенко. – М.: АСТ-ПРЕСС, 2008. – 784с.

- ❖ Словарь не имеет аналогов в мировой лексикографической практике.
- ❖ В толковании значений 1500 фразеологизмов впервые описывается ситуация, в которой употребляется фразеологизм.
- ❖ Стилистические пометы и цитаты из всех жанров письменной речи, в т.ч. - из Интернета, указывают на особенности употребления фразеологизмов.
- ❖ Впервые показаны образно-смысловые "гнезда" фразеологизмов в одной, общей для них словарной статье.
- ❖ Фразеологизмы описываются как знаки "языка" культуры, которая связана с языком и взаимодействует с ним, отражая особенности русского менталитета. Указатель помогает быстро найти любой фразеологизм..



Другие словари

- Двухязычные словари
- Толковые словари
- Словари неологизмов
- Словари антонимов
- Словари синонимов
- Словари омонимов
- Словари сочетаемости слов
- Орфографические словари
- Грамматические словари
- Словообразовательные словари
- Обратные словари
- Словари сокращений
- Словари социальных диалектов: жаргонов, аргю, сленга



Виды словарей





- 1) Слова, имеющие сходные значения.
(*синонимы*).
- 2) Слова, сходные по звучанию, но разные по значению
(*паронимы*).
- 3) Слова, одинаковые по звучанию и написанию, но
разные по значению
(*омонимы*).
- 4) Слова с противоположными значениями
(*антонимы*)



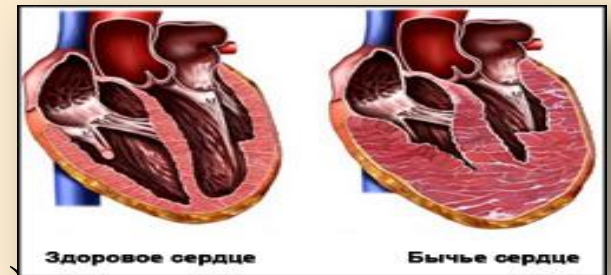
Как называются устойчивые сочетания слов?

(*фразеологизмы*)

Задание 1. Какое значение имеют медицинские фразеологизмы?

Бычье сердце -

(гипертрофия сердца при пороке)



Мраморная бледность -

(резкая бледность лица)





Грудь сапожника –
(воронкообразная
грудная клетка,
сдавливание сердца)



Маска Паркинсона -
(лицо без мимики при
некоторых болезнях)





Желудок «песочные часы» -

(такую форму желудок приобретает при язвенной болезни.)



Печеночные» ладони —

(красная окраска ладоней и подушечек пальцев при болезни печени)





Воротник Стокса –
(характеризуется
резким отеком головы)

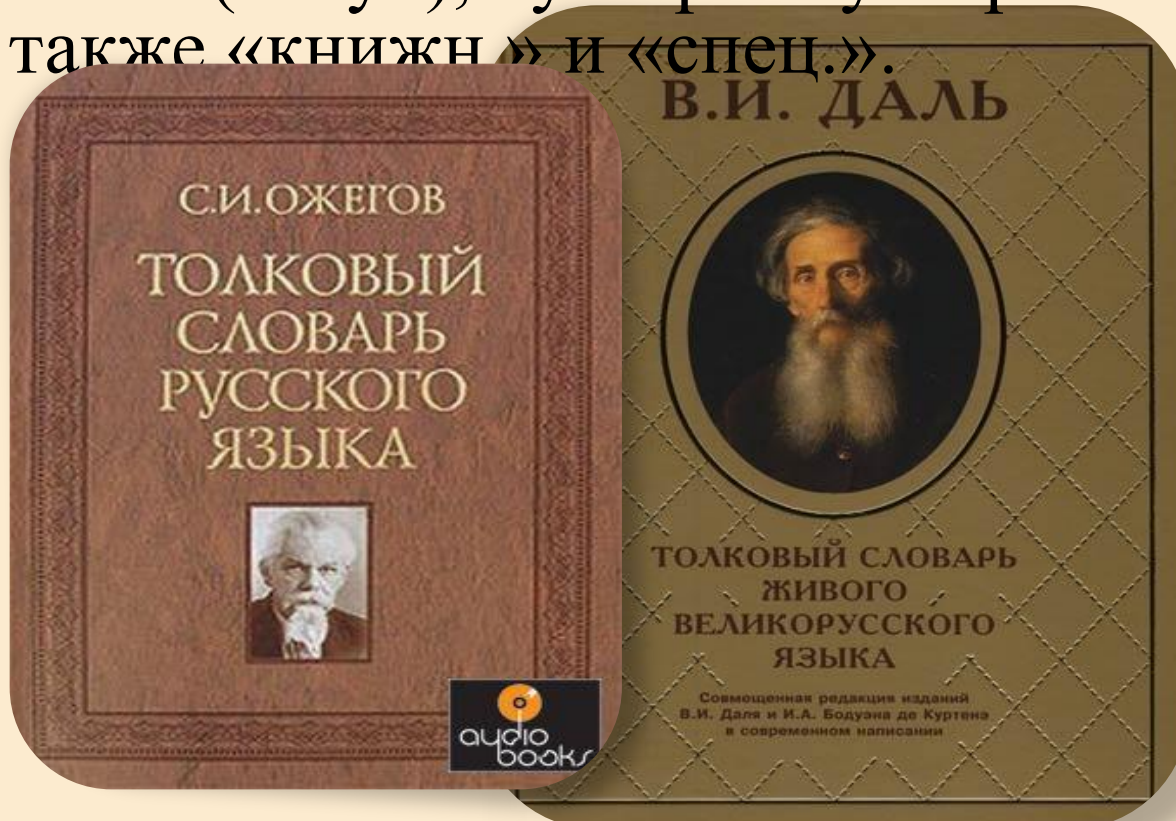



Сосудистые звездочки-
(возникают вследствие
расширения мелких
вен, находящихся в
верхнем слое кожи.)





Слова, употребление которых ограничено, в словарях обычно имеют соответствующие пометки: «разг.» - разговорное, «прост.» - просторечие *лапа (рука)*, «обл.» - диалектное *кочет (петух)*, «устар.» - устаревшее *очи (глаза)*, а также «книжн.» и «спец.».





Несоблюдение лексических норм приводит к лексическим ошибкам, среди которых мы видим:

Лексические ошибки :

1. Причиной неточного словоупотребления является.

-незнание **точного значения слова**, неумение говорящего (пишущего) выбрать слово, наиболее соответствующее передаваемому содержанию. Среди ошибок подобного рода:

- а) употребление слова в **несвойственном для него значении**: *Врачи апеллируют (объясняют) свои действия недостаточным финансированием;*
- б) неразличение значений **многозначного слова**: *Счастливые дети спешат сообщить эту ценную (интересную) новость матери;*
- в) неразличение слов-**омонимов**, например, причастий и прилагательных: *зАнятый (заполнивший собой: место зАнято) — занятОй (постоянно обременённый делами: занятОй человек;*
- г) неправильное использование **синонимов**: *Пора подвести результаты (итоги) встречи. Изъяны (недостатки) в тренировках команды обнаружались на первых же соревнованиях.*



д) неразличение паронимов : надеть и одеть:

а) надеть (что или на кого/что): надеть пальто, сапоги, шапку на голову; антонимом к глаголу надеть является глагол снять: снять пальто, шубку с ребенка, снять шапку с головы;

б) одеть (кого/чем): одеть ребенка, одеть больного; антонимом к нему является глагол раздеть: раздеть ребенка (больного);

е) неразличение паронимов заплатить, оплатить, уплатить:

а) глагол заплатить употребляется в двух значениях: — «отдать деньги за что-либо» (заплатить за проезд) — употребляется всегда с предлогом за; — «возместить что-либо» (заплатить долги);

б) глагол оплатить употребляется всегда без предлога (оплатить проезд, оплатить услуги, счет);

✓ НАДЕТЬ МОЖНО ЧТО-ТО
(БРЮКИ, ПЛАТЬЕ, ПЕЛЕНА)



✓ ОДЕТЬ МОЖНО КОГО-ТО
(БРАТА, СЕСТРУ)



Заплатить—оплатить

Заплатить (ЗА ЧТО?) — 1) отдать плату за что-либо, 2) отплатить (ответить).

Примеры употребления: *заплатить за покупки, за работу, за услуги, за билет, за проезд; заплатить добром за добро.*

Слово-пароним

Оплатить (ЧТО?) — отдать плату за что-либо.

Примеры употребления: *оплатить расходы, оплатить счет, оплатить услуги.*

Зачинатель – зачинщик

Зачинатель — основоположник.

Примеры употребления: *зачинатель соревнования, зачинатель градостроительных реформ, зачинатели направления в искусстве.*

Слово-пароним

Зачинщик — тот, кто начинает что-то неблагоприятное.

Примеры употребления: *зачинщик драки, зачинщик скандала, зачинщики уличных беспорядков.*



2. В речи также могут быть другие лексические ошибки.

- 1) **избыточность высказывания** — многословие, разновидностями которого являются:
 - а) **Плеоназм** - употребление в речи близких по смыслу и потому логически излишних слов, чаще из-за незнания значения заимствованного слова. Например: *прейскурант цен* (надо: *прейскурант*), *автобиография жизни* (надо: *автобиография свободная вакансия* (надо: *вакансия*) и т.п..
 - б) **Тавтология** - это повторение в пределах предложения одного и того же слова, однокоренных слов, затрудняющих восприятие фразы и делающих её неблагозвучной. Например: *Продолжительность процесса переработки продолжается несколько часов.*
- в) **Многословие**, или речевая избыточность - употребление слов и словосочетаний, несущих излишнюю информацию. Например: лишними являются слова *работа, деятельность, мероприятие* с предлогом *по* в следующих фразах — *работа по выполнению* (надо: *выполнение*), *деятельность по внедрению* (надо: *внедрение*), *мероприятие по реализации* (надо: *реализация*) и т.п.



3. Нарушение лексической сочетаемости слова.

Лексическая сочетаемость – способность слов соединяться в речи друг с другом: нанести визит, принять меры, представлять интерес. Типичные ошибки: иметь роль (надо: играть роль), играть значение (надо: иметь значение).

9. Ошибки в употреблении фразеологизмов

- разрушение (замена компонентов, дополнительные компоненты, сокращение)
- смешение компонентов в близких по значению фразеологизмах
- употребление не в том значении
- анахронизмы
- нарушение стилистических норм



Типичные ошибки при употреблении фразеологизмов:

замена компонента (*львиная часть* вместо *львиная доля*);

неоправданное сокращение или расширение состава (*оставлять желать много* лучшего);

контаминация, или смешение двух оборотов

(*по гроб доски* вместо *по гроб жизни* и *до гробовой доски*);

искажение грамматической формы

(*бабушка на двоих* сказала, вместо *бабушка надвое* сказала);

употребление фразеологизма, не соответствующего контексту

(*Среди слушателей были студенты, которые лыка не вязали по-русски*, вместо

Среди слушателей были студенты, которые плохо знали русский язык);

стилистически неуместное употребление

(*Командир приказал сматывать удочки*, вместо *Командир приказал уходить*).

Задание 1. Допишите в предложения подходящий по смыслу пароним. (Для всех учащихся) (выполняется в тетрадях)

Надеть (кто надел что-либо на кого) - одеть (кто одел кого); одеваться –одеться

1. _____ теплое пальто, на улице очень холодно. 2. Мать _____ свою дочь по последней моде. 3. Он _____ фрак и черный галстук. 4. Они _____ как на праздник. 5. «Учись, мой маленький, _____ сам», - сказала мать.

Задание 2 .Прочитайте стихотворения.

Их автор показал нам, что бывает, если
человек недостаточно думает над тем, что говорит.

Найдите лексические ошибки:

Когда весной весенний первый гром,
Как люблю я майскую грозу в начале мая,
Как бы резвяся и в игру играя,
Грохочет громко в небе голубом.

Но более всего предпочитаю осень,
Когда плодами все плодоносит,
И в сенокос косою сено косят,
И масло масляное на столе стоит.

Покроют льдом, заледенят карниз.
Еще люблю, когда холодные морозы
Снежинки с неба падают, как слезы,
На землю приземляясь сверху вниз.

Задание 3 . Прочитайте и найдите «лишние» слова.

Песенка про лишние слова А.Хайта

Как проехать на вокзал? -

Пассажир один сказал,

Что прекрасно знает:

- В общем, где-то, так сказать,

Это близко очень,

Просто тут рукой подать.

Говоря короче...

Я вам, значит, заодно

Объясню по дружбе:

Вы проехали давно.

Возвращаться нужно.

❖ *Как по-другому называются «лишние» слова? Чем они опасны?*

(Слова-паразиты)



- Задание 4.** Выберите одно из двух данных в скобках слов.
1. Он полный (невежа - невежда) в вопросах литературы.
 2. На факультете изучаются два (зарубежных - иностранных) языка.
 3. Лермонтов - достойный (приёмник – преемник) Пушкина.
 4. Стоят наши дальневосточные березки в подвенечном (саване - уборе).
 5. Тяжелая ситуация с авиатопливом на Украине, кажется, начинает (меняться в лучшую сторону, улучшаться, стабилизироваться).

Выбрать 1 правильный ответ

- 1. Наличие письменности является одним из главных факторов, подтверждающих существование ... языка:
 - **А) литературного**
 - **б) просторечного**
 - **в) разговорного**
- 2. Грамматическая норма включает в себя следование правилам:
 - **а) диспозитивных норм языка**
 - **Б) синтаксического построения**
 - **в) императивных норм языка**
- 3. Речевые жанры и их построение изучаются в:
 - **а) стилистике художественной речи**
 - **б) стилистике текста**
 - **В) функциональной стилистике**
- 4. Допущена ошибка при образовании формы родительного падежа множественного числа:
 - **А) погонов**
 - **б) апельсинов**
 - **в) помидоров**

Выбрать 1 правильный ответ

- 5. Лексика, употребляемая в определенной местности, называется:

- **а) аргю**
- **б) жаргонной**
- **в) диалектной**

- 6. Впервые в зависимости от стилистической характеристики языковых единиц ... разграничил стили литературного языка:

- **а) Грот**
- **б) Ломоносов**
- **в) Ожегов**

- 7. С развитием норм русского литературного языка связано такое явления общественной жизни, как:

- **а) полистилизм**
- **б) индефинитизация**
- **в) антинормализаторство**

- 8. С развитием норм русского литературного языка связано такое явления общественной жизни, как:

- **а) пуризм**
- **б) полистилизм**
- **в) индефинитизация**

Д/З (по списку группы) НАПИШИТЕ
СООБЩЕНИЕ ПО 1 из ниже
приведенных тем (В ОБЪЕМЕ НЕ
МЕНЕЕ 1 стр.)

- 1.Разновидности русского языка.
- 2.Основные функции языка.
- 3.Основные уровни языка.
- 4.Язык как развивающееся явление.
- 5.Русский язык в современном мире.
- 6.Понятие речевой коммуникативности
- 7.Виды речевой деятельности.
- 8.Смысловые и структурные признаки текста.
- 9.Функционально-смысловые типы речи.
- 10.Функциональные стили языка.
- 11.Культура речи, её характеристики.
- 12.Изобразительно-выразительные средства языка.
- 13.Что такое лексика, её основные понятия.
- 14.Многозначность слова и омонимы.
- 15.Синонимы, антонимы, паронимы, понятие антитезы.
- 16. Происхождение лексики.
- 17.Употребление лексики.
- 18.Лексические ошибки.
- 19.Фразеологизмы и клише в речи.
- 20.Фонетика. Звуки речи.

д/з вторая пара

- 1. В каком слове неправильно определен род?
 - а) вуаль – ж.р.
 - б) рояль – м.р.
 - в) какао – ср.р.
 - г) салями – ср.р.
- 2. В каком слове неправильно определен род?
 - а) шампунь – м.р.
 - б) тюль – м.р.
 - в) повидло – ср.р.
 - г) мозоль – м.р.
- 3. В каком слове на месте пропуска пишется НН?
 - а) ветре..ая девчонка
 - б) серебря..ая цепь
 - в) ю..ая подруга
 - г) стекла..ая посуда
- 4. В каком слове на месте пропуска пишется одна буква Н?
 - а) оловя..ая ложка
 - б) карма..ые деньги
 - в) ветря..ая мельница
 - г) ко..ая полиция
- 5. В каком слове неправильно выделено ударение?
 - а) договОр
 - б) по средАм
 - в) одновремЕнно
 - г) свЁкла
- 6. В каком слове неправильно выделено ударение?
 - а) арбУз
 - б) астронОм
 - в) ворОта
 - г) докуМент

д/з написать сообщения на 1 тему



- Особенности русского ударения
- Трудности и особенности русского ударения
- Ошибки в употреблении фразеологизмов.
- Лексические нормы. Лексические ошибки и их исправление.



Список литературы:

1. Введенская Л.А. Культура речи. Серия «Среднее профессиональное образование». – 5-е изд. – Ростов н\Д: «Феникс», 2010. – 448 с.
2. Т. В. Потемкина, Н.Н.Соловьева “Русский язык и культура речи” Учебник для ССУЗов. М., Гардарики.- 2007. – 256 с.
3. Власенков А.И. Русский язык. 10-11 классы: Учебник для общеобразовательных учреждений: базовый уровень/ А.И. Власенков, Л.М. Рыбченкова. – М.: Просвещение, 2011. – 3-е изд. – 287 с..
4. Самсонов Н.Б. Русский язык и культура речи: Учеб. пособие\ Н.Б.Самсонов. – М.: Издательство Оникс, 2010. – 304 с.
5. Д.Э. Розенталь «Говорите и пишите по-русски правильно» (научно-популярное изложение теории русского языка о нормах речи).М., Астрель 2007, -247 с.
6. Русский язык и культура речи под редакцией В.Д.Черняк. Санкт-Петербург – Москва Сага –Форум 2006, - 368 с.

Интернет-ресурсы:

<http://wikipedia.ru>

<http://ruskiy-na-5.ru>

<http://gramota.ru>

<http://slova.ndo.ru>

<http://www.grammar.ru>

<http://www.ropryal.ru>

<http://Frazbook.ru>

<http://Znaniya.com>



Спасибо за внимание